متن:

The Iranian nuclear talks are playing out in classic fashion: A self-imposed deadline appears to have been extended due to stubborn disputes, with the sides publicly sticking to positions and facing internal pressure from opponents ready to pounce on any compromise.

Should the talks actually collapse, the alternatives are not appealing. The war option that the United States has kept on the table has few fans, and the world community does not seem willing to impose truly crippling sanctions. A dangerous period of uncertainty looms.

* **ANALYSIS:**[**Is Iran's new 'charm offensive' real?**](http://www.cbc.ca/news/is-iran-s-new-charm-offensive-real-1.1865464)
* **ANALYSIS:**[**Iranians upbeat as nuclear deal could ease sanctions**](http://www.cbc.ca/news/world/iranians-upbeat-as-nuclear-deal-could-ease-sanctions-1.3122401)

Which way it goes may depend on which side needs a deal the most. Iran might seem the weaker party, with sanctions harming its economy. But its authoritarian regime puts up a convincingly brave front, and the Obama administration, with its legacy on the line, seems at least as determined to conclude a deal.

Israel and Sunni Arab countries like Saudi Arabia fear any scenario where Iran — a Shia power with a theocratic government involved in conflicts all around the region — is even close to a bomb. Deeply skeptical of Iran's promises or of the West's ability to not be hoodwinked, they have no desire to see the deal that appears to be coming.

Here are some disquieting scenarios and questions to consider:

**Is there truly a war option?**

The Obama administration continues to say it has the option of using military force to stop Iran from getting a nuclear weapon, should diplomacy fail. It does not provide details publicly, but military officials acknowledge that the most likely form of U.S. attack would be aerial bombing of Iranian nuclear facilities, some of which are deep underground. There likely are numerous variations on the drawing table.

Senior Pentagon leaders have publicly stressed the limitations of bombing, saying it likely would delay Iran's development of a bomb by no more than three years while strengthening its inclination to covertly go nuclear (Hasan Jamali/Associated Press)

Depending on the option picked by Obama, the U.S. military could call on a wide range of forces in such an attack, including one or more aircraft carriers, a full array of fighters, bombers and other combat aircraft stationed in or near the Middle East, and special operations forces that might be used to rescue downed pilots or enter Iran on sabotage or other secret missions.

Iran has a substantial air defence system — and Russia earlier this year lifted its self-imposed ban on sales to Iran of the advanced S-300 air defence missile. But even after Iranian deployment of such missiles, Obama says U.S. warplanes could penetrate Iranian airspace.

Still, senior Pentagon leaders have publicly stressed the limitations of bombing, saying it likely would delay Iran's development of a bomb by no more than three years while strengthening its inclination to covertly go nuclear — like other countries such as North Korea and Israel have done. Leon Panetta said while heading the Pentagon in 2011 that U.S. bombing would have "unintended consequences." A retaliatory Iranian attack on Israel could lead to rapid escalation.

Israel itself has also made threatening noises, but the odds of unilateral military action seem slim: The Jewish state lacks the Americans' ability to destroy facilities deep underground, is vulnerable due to its small territory, and would risk undercutting the international pressure on Iran for a relatively small return.

**Could the world ratchet up the sanctions?**

It seems the world is not prepared to truly bring Iran to its knees by shutting off the flow of capital and goods. That would involve a tremendously expensive and politically explosive land and sea blockade as well as a militarily enforced no-fly zone across a country 2-1/2 times the size of Texas.

That leaves stiffer sanctions as the only realistic way to pressure Tehran economically. But even that could be a tough sell outside the U.S. The Iranian people who would suffer are largely captive, and some countries, like China, India and Japan, still depend on diminished but still significant exports of Iranian oil.

Iran is also a vast market that companies big and small are eager to tap. The longer sanctions stay in place, the greater the incentive for firms to find ways around them — potentially lessening the impact of any ratcheting up.

The U.S. has had sanctions against Iran in place ever since the Iranian Revolution in 1979 and has tightened them several times in the years to include Tehran's crucial oil and banking sectors. There would be little to stop politicians in Washington from imposing even tougher measures on Tehran should talks break down and hopes for a deal fall through.

But there may be much less appetite for ramping up the sanctions imposed by the United Nations and the European Union in recent years. As it is, sanctions discipline is already loosening as companies world-wide anticipate returning to the lucrative and underdeveloped Iranian market. Britain's ambassador to Washington, Peter Westmacott, said last month that "we are probably not far away from the high-water mark" of sanctions against Iran and said "sanctions erosion" would likely follow any collapse of talks.

**Could talks be replaced by a different process?**

After the initial recriminations, both sides are likely to look for ways to salvage the progress made over the past two years in reducing tensions and lowering the chance of a new Mideast war over Iran's nuclear program.

Iran says it will continue to honour the Non-Proliferation Treaty and its obligations with the UN's nuclear agency — meaning limited monitoring of its declared nuclear activities. But there will be great suspicion and Israel and others may ratchet up the covert war on the Iranian program; mysterious explosions, deaths and cyber-sabotage can be expected.

Iran may be ready to resume talks if alternatives arise to physical inspection of the non-nuclear sites. One possibility is advanced measuring instruments based on samples from surrounding areas, or samples taken by a mutually trusted Iranian expert while IAEA inspectors await just outside the sites. They may propose interviewing nuclear scientists only through an intermediary or written questions and answers. But the U.S. administration may find it politically difficult to agree to a new set of negotiations — with terms on nuclear transparency dictated by the Iranians — that are much weaker than it had sought.

**Could the Iranians move quickly to develop a bomb?**

They're unlikely to go all the way, but could push to reach "threshold" status. Iranian officials insist they do not intend to build a nuclear weapon, and there is a "fatwa," an Islamic ruling, against the very idea by the country's top leader, Ayatollah Ali Khamenei. Yet Tehran's bomb-making ability has grown, and with it the global agitation.

With no talks constraining Iran, it is likely to resume enriching uranium, which Tehran froze early last year under the preliminary deal that led to the present negotiation. Iran says that program is only for peaceful purposes, but enriched uranium can also form the fissile core of a nuclear warhead. If Iran opts to return to enriching at levels just a technical step away from weapons-grade, it could have enough fissile material for one bomb within months. This is the "breakout point" the deal is trying to extend to at least a year.

Iran is years away from the technical expertise needed not only to develop a working warhead but to be able to mount it on a powerful enough missile. But that — and the notion that Iran will stop at "threshold" level — is cold comfort to those who fear Iran.

**What would happen then?**

The development would come when tensions between the rival Sunni and Shia sects of Islam are at a historic high, with the sectarian divide fomenting wars in Iraq, Syria, Yemen, and elsewhere while threatening the stability of Lebanon and Bahrain and other countries in the region. Iran is Persian, not Arab — but it is emerging as the top Shia power in the Middle East. Its hand is in many of the conflicts — whether overtly as in its support for the Hezbollah militia in Lebanon and the Bashar Assad government in Syria, or more opaquely as in Yemen.

Thus, if Iran does become a threshold nuclear weapons state, a domino effect seems likely. Sunni Saudi Arabia — with the oil wealth to buy much of the nuclear prowess that Iran has laboured to produce — has hinted it would feel compelled to acquire the same status. Egypt, could also follow suit. Israeli officials have said they believe Iran is aware that reaching the breakout point could have "serious consequences."

ترجمه:

مذاکرات هسته ای ایران در حال بازی کردن در مد کلاسیک: مهلت خود خواسته به نظر می رسد به علت اختلافات خیره تمدید شده است، با طرف عمومی چسبیده به مواضع مواجه و فشار داخلی را از مخالفان آماده حمله با چنگال بر روی هر مصالحه.  
  
در صورتی که مذاکرات در واقع سقوط، جایگزین جذاب نیست. گزینه جنگ که ایالات متحده تا به روی میز نگه داشته است طرفداران چند، و جامعه جهانی به نظر می رسد مایل به اعمال تحریم های فلج کننده واقعا نیست. دوره خطرناک از عدم قطعیت بافندگی.  
  
    تجزیه و تحلیل: آیا جدید تهاجم 'ایران واقعی است؟  
  
    تجزیه و تحلیل: ایرانیان به عنوان معامله هسته ای می تواند تحریم سهولت خوش بین  
  
کدام راه آن می رود ممکن است بستگی دارد که کدام طرف باید یک معامله است. ایران ممکن است حزب ضعیف تر به نظر می رسد، با تحریم آسیب رساندن به اقتصاد آن است. اما رژیم استبدادی آن قرار می دهد تا یک جبهه متقاعد کننده ای شجاع، و دولت اوباما، با میراث خود را بر روی خط، به نظر می رسد حداقل به عنوان مصمم به این نتیجه یک معامله.  
  
اسرائیل و کشورهای عرب سنی مانند عربستان سعودی ترس هر سناریو که در آن ایران - یک قدرت شیعه با دولت دین سالار که در درگیری های سراسر منطقه - حتی به یک بمب نزدیک است. عمیقا شک و تردید از وعده های ایران و یا توانایی غرب به فریب خورده نمی شود، آنها هیچ تمایلی برای دیدن این معامله که به نظر می رسد در آینده شود.  
  
در اینجا برخی از حالات دلهره آور و نگران و سوالات در نظر دارند:  
آیا واقعا یک گزینه جنگ وجود دارد؟  
  
دولت اوباما همچنان به گفتن آن است که گزینه استفاده از نیروی نظامی برای متوقف کردن ایران از دستیابی به سلاح هسته ای، باید دیپلماسی شکست بخورد. جزئیات این کار را فراهم نمی عمومی، اما مقامات نظامی اذعان کرد که به صورت به احتمال زیاد از حمله ایالات متحده خواهد بود بمباران هوایی از تاسیسات هسته ای ایران، که برخی از آنها در اعماق زمین. به احتمال زیاد وجود دارد تغییرات متعدد در جدول کشی می باشد.  
خاورمیانه US فرانسه نظامی  
  
رهبران ارشد پنتاگون عمومی بر محدودیت های بمب گذاری، گفت: احتمالا توسعه ایران یک بمب توسط بیش از سه سال تاخیر در حالی که تقویت تمایل خود را به مخفیانه هسته ای (حسن جمالی / اسوشیتد پرس)  
  
بسته به گزینه انتخاب شده توسط اوباما، ارتش ایالات متحده می تواند بر روی طیف گسترده ای از نیروهای در چنین حمله تماس بگیرید، از جمله یک یا ناوهای هواپیمابر بیشتر، یک سری کامل از جنگنده، بمب افکن و هواپیماهای جنگی دیگر مستقر در یا نزدیک به شرق میانه، و نیروهای عملیات ویژه که ممکن است مورد استفاده قرار گیرد برای نجات خلبانان سقوط یا وارد ایران در خرابکاری و یا دیگر ماموریت های مخفی.  
  
ایران دارای یک سیستم دفاع هوایی قابل توجهی - و روسیه در اوایل سال جاری ممنوعیت خودخواسته خود را در فروش به ایران از موشک های دفاع هوایی S-300 پیشرفته برداشته شده است. اما حتی پس از استقرار جمهوری اسلامی ایران از جمله موشک ها، اوباما می گوید آمریکا جنگنده می تواند حریم هوایی ایران نفوذ کند.  
  
با این حال، رهبران ارشد پنتاگون عمومی بر محدودیت های بمب گذاری، گفت: احتمالا توسعه ایران یک بمب توسط بیش از سه سال تاخیر در حالی که تقویت تمایل خود را به مخفیانه هسته ای - مانند کشورهای دیگر مانند کره شمالی و اسرائیل انجام داده اند. لئون پانتا گفت: در حالی که ریاست پنتاگون در سال 2011 که آمریکا بمب گذاری باید "عواقب ناخواسته." حمله تلافی جویانه ایران در اسرائیل می تواند به افزایش سریع منجر شود.  
  
اسرائیل خود را نیز ساخته شده صداهای تهدید، اما شانس اقدام نظامی یکجانبه به نظر می رسد باریک: دولت یهودی فاقد توانایی آمریکایی ها برای از بین بردن امکانات در اعماق زمین، آسیب پذیر است با توجه به قلمرو کوچک خود را، و امر خطر تضعیف فشار بین المللی بر ایران برای بازگشت نسبتا کوچک است.  
می تواند جهان مورد Ratchet تا تحریم؟  
  
به نظر می رسد جهان آماده نیست واقعا ایران را به زانو خود را با بسته شدن جریان سرمایه و کالا به ارمغان بیاورد. که زمین و دریا محاصره فوق العاده گران است و به لحاظ سیاسی انفجاری شامل همچنین به عنوان یک نظامی به اجرا گذاشته منطقه پرواز ممنوع در سراسر یک کشور 2-1 / 2 برابر اندازه تگزاس.  
  
که برگ تحریم های سنگین تری را به عنوان تنها راه واقع بینانه به فشار اقتصادی تهران. اما حتی که می تواند فروش سخت خارج از ایالات متحده مردم ایران که تا حد زیادی رنج می برند اسیر هستند، و برخی از کشورها، مانند چین، هند و ژاپن، هنوز هم بر صادرات کاهش اما هنوز هم قابل توجهی از نفت ایران بستگی دارد.  
  
ایران همچنین بازار وسیع است که شرکت های بزرگ و کوچک مشتاق به شیر می باشد. این تحریم دیگر در محل باقی بماند، بیشتر انگیزه ای برای شرکت های برای پیدا کردن راه در اطراف آنها - به طور بالقوه کاهش تاثیر هر تشدید می شود.  
  
آمریکا تحریم ها علیه ایران در محل از زمان انقلاب ایران در سال 1979 به حال و آنها را چندین بار در سال را سخت تر شامل بخش های نفت و بانکی بسیار مهم تهران است. خواهد بود برای متوقف کردن سیاستمداران در واشنگتن از تحمیل اقدامات حتی سخت تر در تهران وجود دارد باید مذاکرات تجزیه و امید برای یک معامله از طریق قرار می گیرند.  
  
اما ممکن است اشتها بسیار کمتر برای ramping تا تحریم های سازمان ملل متحد و اتحادیه اروپا در سال های اخیر تحمیل وجود دارد. به عنوان آن است، نظم و انضباط تحریم در حال حاضر به عنوان شرکت در سراسر جهان پیش بینی بازگشت به بازار پر سود و توسعه نیافته ایران شل. سفیر بریتانیا به واشنگتن، پیتر Westmacott، ماه گذشته گفت که "ما به احتمال زیاد دور از اوج، نه" تحریم ها علیه ایران و گفت: "فرسایش تحریم" به احتمال زیاد به دنبال هر فروپاشی مذاکرات.  
می تواند مذاکرات توسط یک فرایند های مختلف جایگزین؟  
  
پس از تهمتزنی اولیه، هر دو طرف به احتمال زیاد به راه هایی برای نجات پیشرفت در طی دو سال گذشته در کاهش تنش ها و کاهش احتمال یک جنگ خاورمیانه جدید بر سر برنامه هسته ای ایران ساخته شده است.  
  
ایران می گوید آن را ادامه خواهد به افتخار پیمان منع گسترش سلاح های و تعهدات خود با آژانس هسته ای سازمان ملل متحد - به معنی نظارت محدود از فعالیت های هسته ای اعلام شده آن است. اما وجود خواهد داشت سوء ظن بزرگ و اسرائیل و دیگران ممکن است مورد Ratchet تا جنگ پنهان در برنامه ایران. مرموز انفجار، مرگ و میر و سایبر خرابکاری می توان انتظار داشت.  
  
ایران ممکن است آماده از سرگیری مذاکرات اگر جایگزین بوجود می آیند به بازرسی فیزیکی از سایت های غیر هسته ای است. یک احتمال این ابزار برای اندازه گیری های پیشرفته بر اساس نمونه ها از مناطق اطراف آن، و یا نمونه های گرفته شده توسط یک متخصص متقابلا اعتماد ایران است در حالی که بازرسان آژانس در انتظار به بیرون سایت. آنها ممکن است پیشنهاد مصاحبه دانشمندان هسته ای تنها از طریق پرسش و پاسخ واسطه و یا نوشته شده است. اما دولت ایالات متحده ممکن است پیدا کردن آن مشکل است به لحاظ سیاسی به توافق برسند به مجموعه ای جدید از مذاکرات - با شرایط در شفافیت هسته ای دیکته شده توسط ایرانیان - که بسیار ضعیف تر از آن بوده است.  
می تواند حرکت سریع ایرانیان به منظور توسعه یک بمب؟  
  
آنها بعید به رفتن تمام راه را، اما می تواند فشار برای رسیدن به "آستانه" وضعیت. مقامات ایرانی اصرار دارند که قصد ندارم به ساخت سلاح هسته ای است و "فتوا" حاکم اسلامی وجود دارد، در برابر ایده بسیار بالا توسط رهبر کشور، آیت الله علی خامنه ای. با این حال توانایی ساخت بمب تهران رشد کرده است، و با آن تحریک جهانی است.  
  
بدون مذاکرات محدود ایران، این احتمال وجود دارد برای از سرگیری غنی سازی اورانیوم، که تهران در اوایل سال گذشته تحت قرارداد اولیه که به مذاکره حاضر منجر یخ زد. ایران می گوید که برنامه فقط برای مقاصد صلح آمیز، اما اورانیوم غنی شده نیز می تواند هسته شکافت پذیر از یک کلاهک هسته ای را تشکیل می دهند. اگر ایران مردد است تا بازگشت به غنی سازی در سطوح فقط یک گام فنی به دور از درجه تسلیحاتی، می تواند مواد شکاف پذیر به اندازه کافی برای یک بمب در ماه داشته باشد. این "نقطه شکست" است معامله در تلاش است به گسترش به حداقل یک سال.  
  
ایران سال به دور از تخصص فنی مورد نیاز نه تنها به توسعه یک کلاهک کار اما قادر به آن را mount در یک موشک به اندازه کافی قدرتمند است. اما این - و این تصور که ایران در "آستانه" سطح متوقف خواهد شد - آسایش سرد برای کسانی که به ایران ترس است.  
پس از آن چه اتفاقی می افتد؟  
  
توسعه خواهد آمد که تنش بین فرقه های شیعه و سنی رقیب اسلام در بالا تاریخی هستند، با دامن زدن به اختلافات فرقه ای جنگ در عراق، سوریه، یمن، و جاهای دیگر در حالی که تهدید ثبات لبنان و بحرین و دیگر کشورها در منطقه . ایران فارسی، عربی نمی باشد - اما آن را به عنوان قدرت شیعه بالا در شرق میانه در حال ظهور. دست خود را در بسیاری از درگیری های - چه آشکارا به عنوان در حمایت خود را برای شبه نظامیان حزب الله در لبنان و دولت بشار اسد در سوریه، و یا بیشتر به عنوان opaquely در یمن.  
  
بنابراین، اگر ایران تبدیل به یک آستانه دولت سلاح های هسته ای، یک اثر دومینو به نظر می رسد. اهل سنت عربستان سعودی - با ثروت نفت به خرید بسیاری از قدرت های هسته ای که ایران زحمت کشیده است و به تولید - اشاره کرده است آن را احساس اجبار برای به دست آوردن دسترسی خواهند داشت. مصر، همچنین می تواند کت و شلوار را دنبال کنید. مقامات اسرائیلی گفته اند که آنها اعتقاد دارند که ایران آگاه باشید که رسیدن به نقطه شکست می تواند داشته باشد "عواقب جدی است."

متن:

# Iran talks extended as Obama takes hard line on terms

Talks will continue in Vienna for at least another week.

By [Nahal Toosi](http://www.politico.com/reporters/NahalToosi.html) and [Michael Crowley](http://www.politico.com/reporters/MichaelCrowley.html)

6/30/15 11:19 AM EDT

Updated 6/30/15 2:07 PM EDT

President Barack Obama warned Iran on Tuesday that it must stick to the framework for a nuclear deal set forth earlier this year, and that if it decides it cannot abide by those terms, “that’s going to be a problem.”

Obama made the comments shortly after the United States, its partners and Iran announced they would extend talks on a comprehensive nuclear deal until July 7, a full week after Tuesday’s original deadline.

Iran’s Supreme Leader Ayatollah Ali Khamenei appeared to raise doubts about a deal when he [insisted](http://www.reuters.com/article/2015/06/23/us-iran-nuclear-freeze-idUSKBN0P32A420150623) a week ago that all sanctions on Iran must be lifted immediately once an accord is reached and balked at limits on Iran’s nuclear research. The U.S. has interpreted the framework agreement as leading to a phased lifting of sanctions and putting strict limits on Iranian research.

During a press conference with visiting Brazilian President Dilma Rousseff in Washington, Obama reiterated that he was willing to walk away from a bad nuclear deal with Iran and emphasized the importance of sticking to the April 2 framework.

“Ultimately, it’s going to be up to the Iranians to determine whether or not they meet the requirements that the international community has set forth to be able to fairly, accurately and consistently assess whether or not they have foreclosed the possibility of obtaining a nuclear weapon,” Obama said, adding, “That can’t simply be a declaration by Iran and a few inspectors wandering around every once in a while.”

Iranian officials have been meeting in Vienna with representatives of the United States, Russia, China, Britain, France and Germany, collectively called the P5+1, to hammer out the technical details of a comprehensive deal that, broadly speaking, would reduce sanctions on Iran in exchange for curbing its nuclear program.

[U.S. Secretary of State John Kerry talks to reporters on his plane before departing for Vienna, Austria, at Andrews Air Force Base, Md., Friday,  June 26, 2015. (Carlos Barria/Pool via AP)](http://www.politico.com/story/2015/06/john-kerry-iran-nuclear-deal-119562.html?ml=ri)

[Also on POLITICO](http://www.politico.com/story/2015/06/john-kerry-iran-nuclear-deal-119562.html?ml=ri)

### [Does Kerry want an Iran deal too much?](http://www.politico.com/story/2015/06/john-kerry-iran-nuclear-deal-119562.html?ml=ri)

[MICHAEL CROWLEY](http://www.politico.com/reporters/MichaelCrowley.html)

It became clear in recent days that the negotiators would not make Tuesday’s deadline, and by late afternoon in Vienna officials announced the deadline would be pushed back another week. An interim agreement known as the Joint Plan of Action, which gives Iran some limited economic relief in exchange for some halts on its nuclear work, will remain in place until then.

“The P5+1 and Iran have decided to extend the measures under the Joint Plan of Action until July 7 to allow more time for negotiations to reach a long-term solution — a Joint Comprehensive Plan of Action — on the Iran nuclear issue?,” said Marie Harf, senior adviser for strategic communications at the State Department.

Under a law passed earlier this spring, Congress’ deadline to receive the deal for a 30-day review is July 9. If that deadline is not met, lawmakers will gain an extra month to go over the deal, which administration officials worry could endanger the deal by giving critics more time to mobilize opposition.

One potential obstacle appeared to recede Tuesday, as Western officials said that Iran had reduced its stockpile of low enriched uranium (LEU) in accordance with the Joint Plan of Action. That reduction was a requirement for a final deal, and some [recent reports](http://www.nytimes.com/2015/06/02/world/middleeast/irans-nuclear-stockpile-grows-complicating-negotiations.html) had suggested that Iran was either unable or unwilling to reduce its stockpile fast enough.

LEU is nuclear material that has been purified much of the way to bomb-grade material, making its presence on Iranian soil of concern to the West. Under a final deal, Iran will be allowed to retain only a very small amount of LEU—less than enough to fashion a bomb. The International Atomic Energy Agency (IAEA) will issue a report on Iran’s LEU stockpile on Wednesday, according to a Western official.

“We have every reason to believe the IAEA will confirm that Iran has upheld its commitment to end this time period with its 5 percent enriched uranium stockpile at the same level or below the amount they started it with, despite fluctuations throughout the duration,” the official said.

Iranian Foreign Minister Mohammad Javad Zarif returned to Tehran for consultations over the weekend but was back in Vienna on Tuesday along with other top Iranian officials. Ahead of a meeting with Secretary of State John Kerry, Zarif warned that the talks were at a “sensitive stage” and much work was left, but he also sounded an upbeat note, according to media outlets, [saying](http://www.bbc.com/news/world-middle-east-33325232), “I am here to get a final deal and I think we can.”

Iran has always insisted its nuclear program is peaceful and not meant to develop weapons, but the West has long been suspicious of Tehran’s true intent. Asked on Tuesday if Obama considered the Iranian government trustworthy, the president instead stressed the importance of verifying that America’s longtime nemesis meets its commitments under a nuclear accord.

“There are deep-seated disagreements and divisions between the United States and Iran and those aren’t going to go away overnight,” Obama said. “The goal of the nuclear negotiations is not to rely on trust but to set up a verifiable mechanism where we are cutting off the pathways for Iran to obtain a nuclear weapon.”

Obama was also asked about the fate of three Americans currently imprisoned in Iran; U.S. officials have said getting those Americans freed is not an issue they are linking to the nuclear talks, but that they frequently bring it up on the sidelines of the discussions with their Iranian counterparts. Relatives of two of the men have been in Vienna trying to mobilize support to release them.

“This is something that we continue to push hard on irrespective of a nuclear deal,” Obama insisted. “There’s no lessening of the sense of urgency.”

Nick Gass contributed to this report.

ترجمه:

مذاکرات ایران توسعه یافته به عنوان اوباما خط سخت در نظر می گیرد  
  
مذاکرات در وین به مدت حداقل یک هفته دیگر ادامه خواهد داد.  
  
توسط نهال طوسی و مایکل کراولی  
  
6/30/15 11:19 EDT  
  
به روز شده در 6/30/15 14:07 EDT  
  
باراک اوباما رئيس جمهور ایران در روز سه شنبه هشدار داد که باید آن را به چارچوبی برای یک معامله هسته ای مندرج در اوایل سال جاری چوب، و اگر آن تصمیم می گیرد آن را نمی توان توسط آن شرایط، رعایت "که برای رفتن به یک مشکل است."  
  
اوباما نظرات مدت کوتاهی پس از ایالات متحده ساخته شده، شرکای آن و ایران اعلام کردند، مذاکرات در یک معامله هسته ای جامع تا ژوئیه 7، یک هفته پس از آخرین مهلت کامل اصلی روز سه شنبه ادامه یافته است.  
  
مقام معظم رهبری آیت الله علی خامنه ای ایران به نظر می رسد به منظور بالا بردن شک و تردید در مورد یک معامله زمانی که او اصرار داشت یک هفته پیش که همه تحریم ها علیه ایران باید فورا برداشته شود یک بار توافق رسیده است و خودداری کردند محدودیت در تحقیقات هسته ای ایران است. ایالات متحده مورد چارچوب به عنوان منجر به بلند کردن اجسام مرحله به مرحله از تحریم ها و قرار دادن محدودیت های سخت در پژوهش ایران تفسیر کرده است.  
  
در یک کنفرانس مطبوعاتی با دیدن دیلما روسف، رئیس جمهوری برزیل در واشنگتن، اوباما تصریح کرد که او مایل به راه رفتن را از یک معامله هسته ای با ایران بد بود و بر اهمیت چسبیده به چارچوب آوریل 2.  
  
"در نهایت، آن را به تا ایرانیان است برای تعیین اینکه آیا یا نه آنها از شرایط که جامعه بین المللی مطرح شده است که قادر به منصفانه، دقیق و به طور مداوم ارزیابی اینکه آیا یا نه آنها امکان به دست آوردن یک سلاح هسته ای وام اند ، "اوباما افزود،" که به سادگی نمی توان اعلام شده از سوی ایران و چند بازرسان سرگردان در اطراف هر یک بار در در حالی که ".  
  
مقامات ایران در وین دیدار با نمایندگان ایالات متحده، روسیه، چین، بریتانیا، فرانسه و آلمان، در مجموع به نام P5 + 1، به چکش از جزئیات فنی یک معامله جامع که، به طور کلی، می تحریم بر کاهش ایران در ازای مهار برنامه هسته ای خود را.  
وزیر امور خارجه آمریکا جان کری گفتگو با خبرنگاران در هواپیما خود را قبل از خروج وین، اتریش، در پایگاه نیروی هوایی اندروز، MD.، جمعه، 26 ژوئن 2015. (کارلوس Barria / استخر از طریق AP)  
  
همچنین در سیاسی  
آیا می خواهید کری معامله ایران بیش از حد؟  
  
MICHAEL کراولی  
  
این در روزهای اخیر که مذاکره کنندگان را مهلت روز سه شنبه را ندارد روشن شد، و بعد از ظهر در اواخر مقامات وین اعلام کرد مهلت خواهد بود به عقب رانده یک هفته دیگر. توافق موقت شناخته شده به عنوان طرح مشترک اقدام، می دهد که ایران برخی از امداد رسانی اقتصادی محدود در ارز برای برخی از موجب توقف در برنامه هسته ای اش، در محل تا آن زمان باقی مانده است.  
  
"P5 + 1 و ایران تصمیم به گسترش اقدامات تحت برنامه مشترک اقدام تا 7 جولای تا اجازه زمان بیشتری را برای مذاکرات برای رسیدن به یک راه حل بلند مدت - یک طرح جامع مشترک اکشن - در مورد این مسئله هسته ای ایران؟ گفت: "ماری هارف، مشاور ارشد در ارتباطات استراتژیک در وزارت امور خارجه.  
  
تحت قانون به تصویب در اوایل این فصل بهار، آخرین مهلت کنگره برای دریافت این معامله برای بررسی 30 روزه ژوئیه 9. است در صورتی که مهلت است آشنا نیست، قانونگذاران خواهد یک ماه اضافی به بیش از این معامله، که مقامات دولت نگران می تواند به مخاطره می اندازد رفتن به دست آوردن معامله با دادن منتقدان به زمان بیشتری برای بسیج اپوزیسیون هستند.  
  
یک مانع بالقوه به نظر می رسد به عقب رفتن سه شنبه، به عنوان مقامات غربی گفت که ایران ذخایر اورانیوم با غنای پایین (LEU) مطابق با طرح مشترک اقدام کاهش داده بود. که کاهش نیاز برای یک معامله نهایی بود، و برخی از گزارش های اخیر حاکی از آن بود که ایران یا قادر و یا تمایلی به کاهش ذخایر آن به اندازه کافی سریع بود.  
  
LEU مواد هسته ای است که بسیاری از راه مواد درجه بمب خالص شده است، و حضور خود را در خاک ایران از نگرانی به غرب است. تحت یک قرارداد نهایی، ایران اجازه داده می شود برای حفظ تنها مقدار بسیار کمی از LEU-کمتر از اندازه کافی به مد یک بمب. آژانس بین المللی انرژی اتمی (IAEA) یک گزارش در انبار LEU ایران در روز چهارشنبه به گفته یک مقام غربی صادر.  
  
"ما هر دلیلی برای باور آژانس تایید خواهد کرد که ایران تعهد خود را برای پایان دادن به این دوره زمانی با 5 درصد ذخایر اورانیوم غنی شده خود را در همان سطح یا زیر مقدار آن را با آغاز تایید کرده است، با وجود نوسانات در طول مدت،" مقام گفت.  
  
محمد جواد ظریف، وزیر امور خارجه ایران برای رایزنی بیش از آخر هفته به تهران بازگشت اما در وین در روز سه شنبه همراه با سایر مقامات بالا ایرانی بود. پیش از دیدار با وزیر امور خارجه جان کری، ظریف هشدار داد که مذاکرات در "مرحله حساس" و کارهای زیادی بود باقی مانده بود، اما او نیز صدا توجه داشته باشید خوش بین، با توجه به رسانه ها، گفت: "من اینجا هستم تا به دریافت توافق نهایی و من فکر می کنم ما می توانیم. "  
  
ایران همیشه اصرار داشت برنامه هسته ای اش صلح آمیز است و به معنای توسعه سلاح، اما غرب از مدت ها مشکوک نیت واقعی تهران بوده است. پاسخ به این پرسش در روز سه شنبه اگر اوباما دولت ایران قابل اعتماد در نظر گرفته، رئيس جمهور به جای اهمیت تایید که کینه جویی دیرین امریکا را ملاقات تعهدات خود تحت توافق هسته ای تاکید کرد.  
  
اوباما گفت: "می اختلافات عمیق و تقسیم میان ایالات متحده و ایران و قرار نیست به دور یک شبه وجود دارد." "هدف از مذاکرات هسته ای است که در اعتماد تکیه نیست، بلکه به راه اندازی یک مکانیسم قابل اثبات است که در آن ما در حال قطع مسیر برای ایران به سلاح هسته ای به دست آورد."  
  
اوباما همچنین در مورد سرنوشت سه آمریکایی در حال حاضر در ایران زندانی خواسته شده بود. مقامات ایالات متحده گفته اند گرفتن کسانی که آمریکایی آزاد شده است یک مسئله آنها ارتباط به مذاکرات هسته ای نیست، اما این که آنها غالبا آن را به ارمغان بیاورد در حاشیه بحث با همتایان ایرانی خود. بستگان دو مرد در وین شده است تلاش برای بسیج حمایت آنها را آزاد.  
  
"این چیزی است که ما همچنان به فشار سخت در صرف نظر از یک معامله هسته ای است،" اوباما اصرار داشت. "هیچ کاهش احساس فوریت وجود دارد."  
  
نیک گس این گزارش کمک کرده است.